

DEWALT®

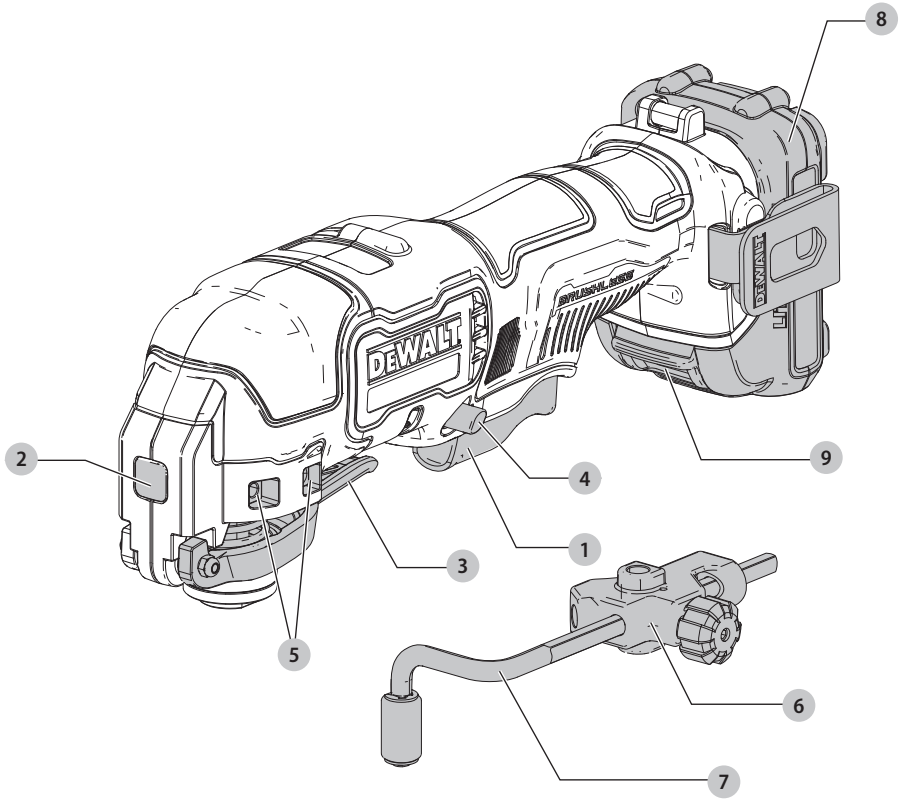
XR®

588784 - 14 CZ

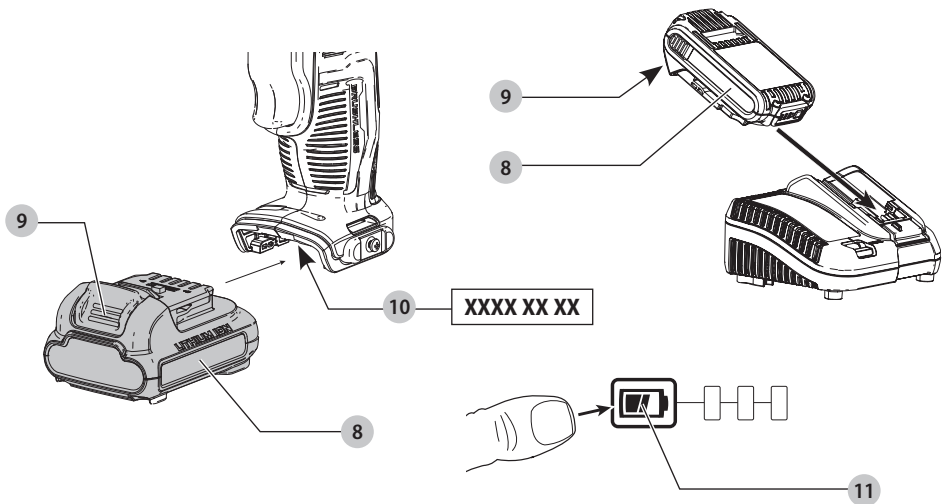
Přeloženo z původního návodu

DCS353

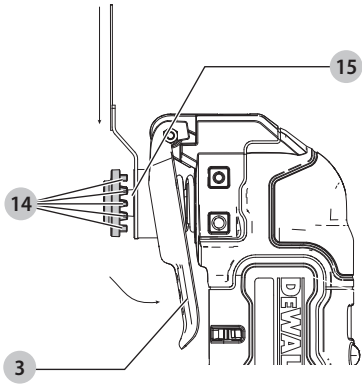
Obr. A



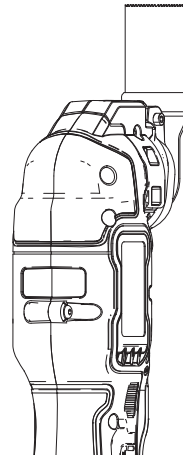
Obr. B



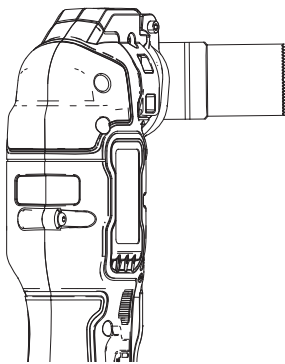
Obr. C



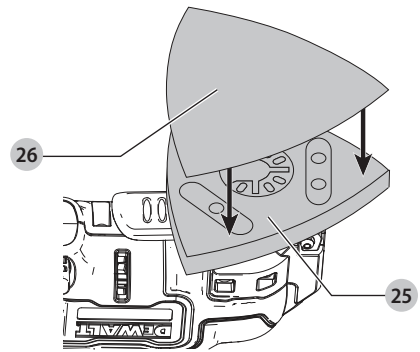
Obr. D



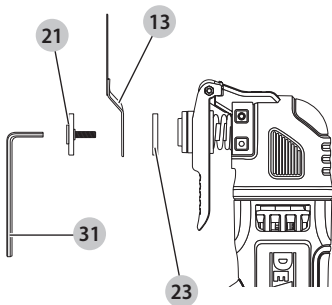
Obr. E



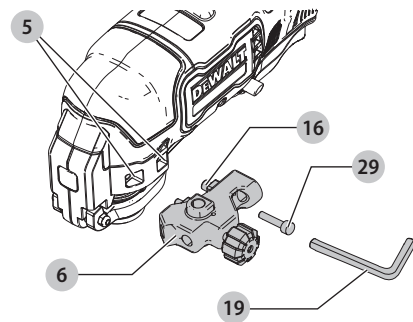
Obr. F



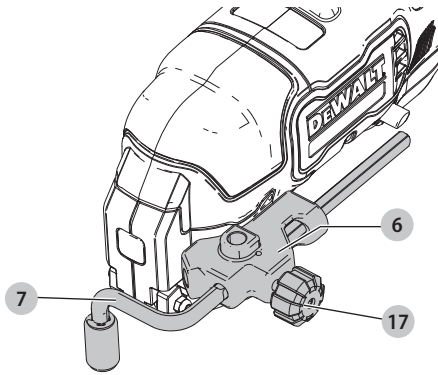
Obr. G



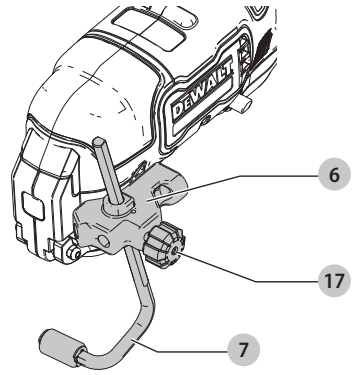
Obr. H



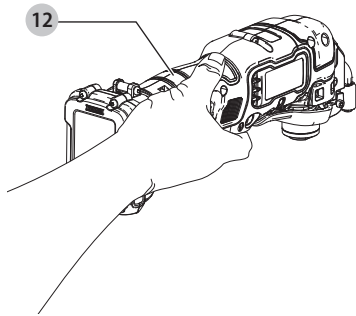
Obr. I



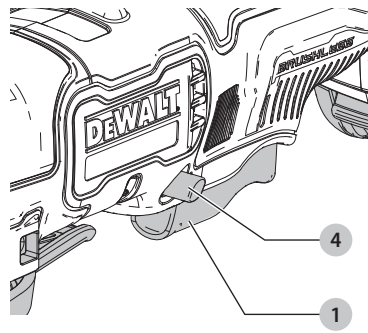
Obr. J



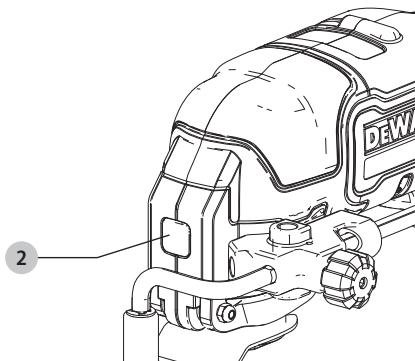
Obr. K



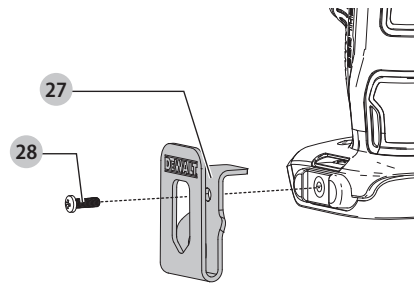
Obr. L



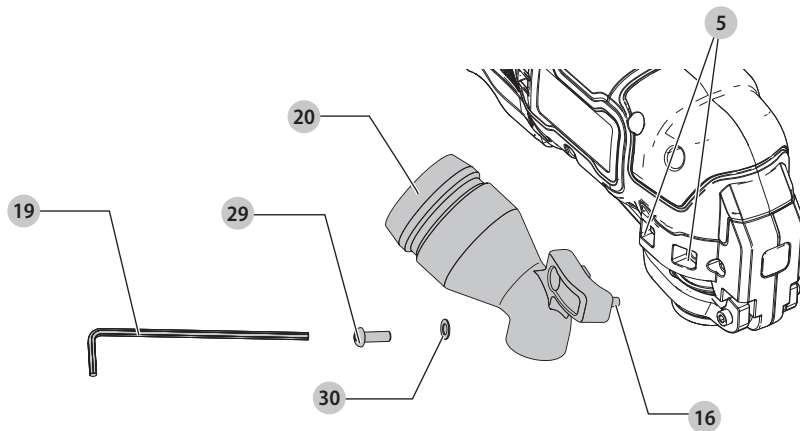
Obr. M



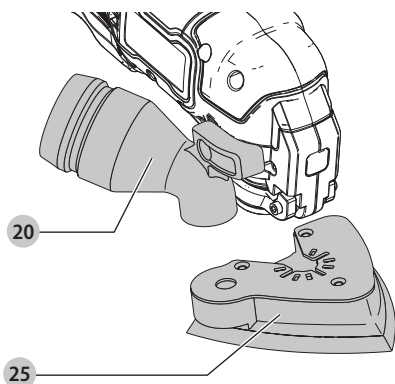
Obr. N



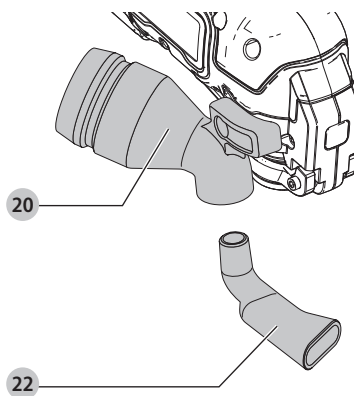
Obr. O



Obr. P



Obr. Q



MULTIFUNKČNÍ KMITAJÍCÍ NÁŘADÍ NAPÁJENÉ BATERIÍ

DCS353

Blahopřejeme vám!

Zvolili jste si nářadí značky DEWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		DCS353
Napájecí napětí	V_{DC}	12
Typ		1
Typ baterie		Li-Ion
Oscilační frekvence	min^{-1}	0–18 000
Oscilační úhel		1,6°
Hmotnost (bez baterie)	kg	0,84
Hodnoty týkající se hlučnosti a/nebo vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN62841-2-4:		
L_{PA} (hladina akustického tlaku)	dB(A)	86
L_{WA} (hladina akustického výkonu)	dB(A)	97
K (odchylka uvedené hodnoty týkající se hluku)	dB(A)	3
Hodnota vibrací $a_h =$	m/s^2	9,9
Odchylka K =	m/s^2	1,5

Hodnoty vibrací a hluku uvedené v tomto dokumentu byly měřeny podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN62841 a mohou být použity pro srovnání jednoho nářadí s ostatním. Tyto hodnoty mohou být použity pro předběžný odhad hluku a vibrací působících na obsluhu.



VAROVÁNÍ: Deklarované hodnoty hlučnosti a/nebo vibrací se vztahují na určené standardní použití tohoto nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, hodnoty hlučnosti a/nebo vibrací mohou být odlišné. Tak se může během celkové pracovní doby doba působení na obsluhu značně prodloužit.

Odhad míry působení hluku a/nebo vibrací na obsluhu musí počítat také s dobou, kdy je toto nářadí vypnuto, nebo kdy je v chodu naprázdno a aktuálně neprovádí žádnou práci. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem hluku a/nebo vibrací, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple (týká se vibrací), organizace způsobů práce.

Prohlášení o shodě – EC

Směrnice pro strojní zařízení



Multifunkční kmitající nářadí napájené baterií DCS353

Společnost DEWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN62841-1: 2015, EN62841-2-4: 2014.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Další informace vám poskytne zástupce společnosti DEWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DEWALT.

Markus Rompel

Viceprezident technického oddělení, PTE- Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
30. 8. 2021

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PŘEDPISY PRO DODÁVKY STROJNÍCH ZAŘÍZENÍ (BEZPEČNOST) Z ROKU 2008

UK
CA

Multifunkční kmitající nářadí napájené baterií DCS353

Společnost DEWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem:

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platném znění), EN62841-1: 2015, EN62841-2-4: 2014.

Tyto výrobky splňují následující předpisy Spojeného království:

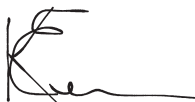
Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platném znění).

Předpisy o omezení použití některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2012, S.I. 2012/3032 (v platném znění).

Baterie				Nabíječky/Doby nabíjení (minuty)								
Kat. č.	V _{DC}	Ah	Hmotnost kg	DCB104	DCB107	DCB110	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB132	DCB119
DCB122	12	2,0	0,22	30	90	90	60	50	30	30	30	60
DCB124/G	12	3,0	0,25	45	140	140	90	70	45	45	45	90
DCB125	12	1,3	0,20	22	60	60	40	30	22	22	22	40
DCB126/G	12	5,0	0,46	75	240	240	150	120	75	75	75	150
DCB127	12	2,0	0,22	30	90	90	60	50	30	30	30	60

Další informace vám poskytne zástupce společnosti DEWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DEWALT.



Karl Evans
Viceprezident oddělení pro elektrická nářadí EANZ GTS
DEWALT UK,
270 Bath Road, Slough
SL1 4DX
Berkshire, England
30. 8. 2021



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozcí rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede** k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést k způsobení **lehkého nebo středně vážného zranění**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesouvisející se způsobem zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může** vést k **poškození zařízení**.



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM



VAROVÁNÍ: *Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.*

VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1) Bezpečnost v pracovním prostoru

- Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.**
Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.**
V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.**
Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabráňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo**

pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- e) **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím okruhu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

- a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d) **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- e) **Nepřekávejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g) **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- h) **Nedovolte, aby častým používáním nářadí došlo k familiárnosti, abyste se stali samolibými a abyste ignorovali zásady bezpečnosti.** Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba

- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b) **Pokud nelze spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.

- c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- h) **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

5) Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba

- a) **Nabíjejte pouze v nabíječe určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.
- b) **Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
- c) **Pokud baterii nepoužíváte, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
- d) **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí vypláchněte oči řádně vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- e) **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné stavy, které mohou vést k požáru, výbuchu nebo zranění.

- f) **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Působení ohně nebo teplot přesahujících 130 °C může vést k explozi.
- g) **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávně nabíjené nebo teploty mimo stanovený rozsah mohou poškodit baterii a mohou zvýšit riziko požáru.

6) Servis

- a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.
- b) **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

Další bezpečnostní pokyny pro kmitající univerzální nářadí



VAROVÁNÍ: Při broušení některých druhů dřeva (například buk, dub) a kovu buďte velmi opatrní, protože během broušení může vznikat toxický prach. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před toxickým prachem a výpary a zajistěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.



VAROVÁNÍ: Při broušení železných kovů používejte toto nářadí na dobře větraném místě. Nepoužívejte toto nářadí v blízkosti hořlavých kapalin, plynů a prašných látek. Horké částičky vznikající při broušení nebo jiskry od uhlíků motoru mohou způsobit vznícení hořlavých materiálů.

Broušení nářerů



VAROVÁNÍ: Dodržujte platné předpisy týkající se broušení nářerů. Věnujte náležitou pozornost následujícím bodům:

- Kdykoli je to možné, používejte odsávání pro zachytávání prachu vznikajícího při broušení.
- Budte velmi opatrní při broušení povrchů opatřených nátěry, které mohou obsahovat přísadu olova:
 - Zamezte vstupu dětí a těhotných žen do pracovního prostoru.
 - Všechny osoby vstupující do pracovního prostoru musí používat ochrannou masku určenou speciálně na ochranu před prachem a výpary z nátěrů obsahujících přísady olova.
 - V pracovním prostoru nejzte, nepijte a nekuřte.
- Zajistěte bezpečnou likvidaci prachu a ostatních nečistot.
- **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí úraz elektrickým proudem.
- **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.

Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobeného odlétávajícími částičkami.
- Riziko popálení způsobeného kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobeného dlouhodobým použitím nářadí.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Nabíječky

Nabíječky DEWALT nemusí být žádným způsobem seřizovány a jsou zkonstruovány tak, aby byla zajištěna jejich co nejjednodušší obsluha.

Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí baterie odpovídá napětí na výkonovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napětí v síti.



Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN60335. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.

Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn pouze výrobcem DEWALT nebo jeho autorizovaným servisem.

Výměna síťové zástrčky (pouze Velká Británie a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- Modrý vodič připojte k nulové svorce.



VAROVÁNÍ: Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

Použití prodlužovacího kabelu

Pokud to není nezbytné nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz část **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1 mm². Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odvíte vždy celou délku kabelu.

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky

TYTO POKYNY USCHOVEJTE: Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro kompatibilní nabíječky (viz **Technické údaje**).

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, na baterii a na výrobku, který je touto baterií napájen.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Doporučujeme vám používat proudový chránič s citlivostí minimálně 30 mA.



UPOZORNĚNÍ: Riziko popálení. Z důvodu omezené rizika způsobení zranění nabíjejte pouze baterie DeWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění osob nebo k hmotným škodám.





UPOZORNĚNÍ: Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

POZNÁMKA: V určitých podmínkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové fólie nebo jakékoli částčky kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě. Dříve, než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.

- **NEPOKOUŠEJTE SE nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu.** Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- **Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DeWALT.** Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nevystavujte nabíječku působení deště nebo sněhu.**
- **Při odpojování nabíječky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a netahejte za napájecí kabel.** Tímto způsobem zabráníte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- **Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadměrnému zatížení.**
- **Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel.** Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nepokládejte na nabíječku žádné předměty a neumísťujte nabíječku na měkký povrch, na kterém by mohlo dojít k zablokování ventilálních drážek, což by způsobilo nadměrné zvýšení teploty uvnitř nabíječky.** Umístěte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdrojů tepla. Odvod tepla z nabíječky je prováděn přes drážky v horní a spodní části krytu nabíječky.
- **Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou – zajistěte okamžitou výměnu poškozených částí.**
- **Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem.** Opravu svěřte autorizovanému servisu.
- **Neprovádějte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěřte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávné provedení opětovné montáže může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

- *Dojde-li k poškození napájecího kabelu, napájecí kabel musí být ihned vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku.*
- **Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem.** Vyjmutí baterie toto riziko nesníží.
- **NIKDY** se nepokoušejte spojit dvě nabíječky dohromady.
- **Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se nabíječku použít s jiným napájecím napětím.** Tato nabíječka není určena pro vozidla.







Nabíjení baterie (obr. B)

1. Před vložením baterie připojte nabíječku k odpovídající síťové zásuvce.
2. Vložte baterii  do nabíječky a ujistěte se, zda je baterie v nabíječce řádně usazena. Červený indikátor (nabíjení) začne opakovaně blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
3. Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením červené kontrolky. Baterie je zcela nabitá a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce. Chcete-li baterii z nabíječky vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko  nacházející se na baterii.

POZNÁMKA: Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

Použití nabíječky

Stav nabití baterie je podrobně popsán v níže uvedené tabulce.

Indikátory nabíjení	
	Nabíjení 
	Zcela nabitá 
	Prodleva zahřátá/studená baterie* 

*Červená kontrolka bude stále blikat, ale během tohoto procesu bude svítit také žlutá kontrolka. Jakmile baterie dosáhne odpovídající teploty, žlutá kontrolka zhasne a nabíječka zahájí nabíjení.

V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

POZNÁMKA: To může také znamenat závadu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Studená baterie se nabíjí přibližně poloviční rychlostí než zahřátá baterie. Baterie se bude během celého nabíjecího procesu nabíjet pomalejší rychlostí a nevrátí se na maximální rychlost nabíjení ani v případě, je-li zahřátá.

Systém elektronické ochrany

Nářadí řady XR Li-Ion jsou vybavena systémem elektronické ochrany, která chrání baterii před přetížením, přehřátím a úplným vybitím.

Při aktivaci systému této elektronické ochrany se nářadí automaticky vypne. Dojde-li k této situaci, vložte baterii typu Li-Ion do nabíječky a nechte ji zcela nabít.

Montáž na stěnu

Tyto nabíječky jsou navrženy tak, aby mohly být namontovány na stěnu nebo aby mohly být položeny přímo na stůl nebo jinou pracovní plochu. Bude-li nabíječka namontována na stěnu, umístěte ji tak, aby byla v dosahu síťové zásuvky a mimo rohy nebo jiné překážky, které by mohly omezovat proudění vzduchu. Pro určení polohy montážních šroubů na stěně použijte jako šablonu zadní část nabíječky. Namontujte nabíječku bezpečně na stěnu pomocí šroubů do sádrokartonu (zakoupeny samostatně) s délkou nejméně 25,4 mm a s průměrem hlavy šroubu 7–9 mm. Zašroubuje je do dřeva do optimální hloubky tak, aby ze stěny vyčnívaly přibližně 5,5 mm. Srovnajte otvory na zadní straně nabíječky s vyčnívajicími šrouby a zasuňte je do příslušných otvorů.

Pokyny pro čištění nabíječky

VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětín. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Nikdy nedovoďte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponožte žádnou část nářadí do kapaliny.

Baterie

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nezapomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabitá. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- **Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.
- **Nikdy nevkládáte baterii do nabíječky násilím. Baterii nikdy žádným způsobem neupravujte, aby mohla být nabíjena v jiné nabíječce, protože by mohlo dojít**

k prasknutí jejího obalu a k následnému vážnému zranění.

- Nabíjejte baterie pouze v nabíječkách DEWALT.
- **NESTŘÍKEJTE** na baterie vodu a neponožte je do vody nebo do jiných kapalin.
- **Neskladujte nebo nepoužívejte nářadí a baterie na místech, kde může teplota klesnout pod 4 °C (jako jsou venkovní boudy nebo kovové stavby v zimě) nebo kde může přesáhnout 40 °C (jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období).**
- **Nespalujte baterie, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebovány.** Baterie může v ohni explodovat. Při spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.
- **Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou.** Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitánů a solí lithia.
- **Obsah otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním.** Zajištěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.



VAROVÁNÍ: Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.



VAROVÁNÍ: Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebrat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkládáte baterii do nabíječky. Zabraňte pádu, rozdrčení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterie nebo nabíječky, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozlápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozená baterie by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna její recyklace.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru. Neskladujte ani nepřenášejte baterie tak, aby mohlo dojít ke zkratu kontaktů kovovými předměty. Nevkládejte baterie například do zástěr, kapes, beden na nářadí, zásuvek stolů atd., kde mohou být hřebíky, šrouby, klíče atd.



UPOZORNĚNÍ: Není-li nářadí používáno, při odkládání postavte nářadí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu. Některá nářadí s velkou baterií budou stát na baterii ve svislé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrtnutí.

Přeprava



VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru. Při přepravě baterií může případně dojít k způsobení požáru, pokud se kontakty baterie dostanou náhodně do styku s vodivými materiály. Při přepravě baterie se ujistěte, zda jsou kontakty baterie řádně chráněny a dobře izolovány od materiálů, se kterými by se mohly dostat do kontaktu a které by mohly způsobit zkrat. **POZNÁMKA:** Baterie Li-Ion nesmí být vkládány do kontrolovaných zavazadel.

Baterie DEWALT splňují požadavky všech platných předpisů pro přepravu, které jsou předepsány v průmyslových a právních normách, které zahrnují doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží – Předpisy asociace pro mezinárodní leteckou dopravu nebezpečného zboží (IATA), Mezinárodní předpisy pro námořní přepravu nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda týkající se mezinárodní silniční přepravy nebezpečného zboží (ADR). Články a baterie Li-Ion byly testovány podle požadavků části 38.3, která je uvedena v příručce testů a kritérií dokumentu Doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží.

Ve většině případů bude přeprava baterií DEWALT vyjmuta z klasifikace plně regulovaná přeprava nebezpečného materiálu třídy 9. V zásadě platí, že pouze zásilky obsahující baterie typu Li-Ion s energetickým výkonem větším než 100 watthodin (Wh) budou vyžadovat dopravu jako zcela regulované zboží třídy 9. Na všech bateriích typu Li-Ion je na obalu uveden energetický výkon ve watthodinách. Navíc, vzhledem ke složitosti regulace, DEWALT nedoporučuje leteckou přepravu samotných baterií typu Li-Ion bez ohledu na jejich výkon ve watthodinách. Zásilky nářadí s bateriemi (combo sady) mohou být připravovány leteckou dopravou, pokud jejich výkon ve watthodinách není větší než 100 Wh.

Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za zásilku s výjimkou nebo plně regulovanou zásilku, povinností dopravce je postupovat podle nejnovějších předpisů týkajících se balení, označování a vyžadované dokumentace.

Informace uvedené v této části příručky jsou uvedeny v dobré víře a jsou považovány za přesné v době vytvoření tohoto dokumentu. Na tyto informace se ovšem nevztahuje žádná záruka, výslovná nebo předpokládaná. Je povinností kupujícího zajistit, aby jeho činnosti splňovaly požadavky platných předpisů.

Doporučení pro uložení

1. Nejvhodnější místo pro uložení je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.
2. Skladujete-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků je doporučeno uložit tyto baterie zcela nabitě na suchém a chladném místě mimo nabíječku.

POZNÁMKA: Baterie nesmí být skladovány, jsou-li zcela vybité. Před použitím musí být baterie zcela nabita.

Štítky na nabíječce a na baterii

Mimo piktogramů uvedených v tomto návodu jsou nálepky na nabíječce a na baterii opatřeny následujícími piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.



Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Zabraňte styku s vodou.



Poškozené kabely ihned vyměňte



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Není určeno pro venkovní použití.



Provádějte likvidaci baterie s ohledem na životní prostředí.



Nabíjejte baterie DEWALT pouze v určených nabíječkách DEWALT. Budou-li v nabíječkách DEWALT nabíjeny jiné baterie než baterie DEWALT, může dojít k jejich prasknutí nebo k vzniku jiných nebezpečných situací.



Baterie nespalujte.

Typ baterie

Následující nářadí pracují s baterií s napájecím napětím 12 V: DCS353.

Mohou být použity tyto baterie: DCB122, DCB124, DCB124G, DCB125, DCB126, DCB126G, DCB127. Další informace najdete v části **Technické údaje**.

Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 Adaptér pro všechny pracovní nástroje
- 1 Pilový list 31 × 43 mm na rychlé řezy dřeva
- 1 Brusnou podložku
- 1 Pilový list 31 × 43 mm na dřevo s hřebíky
- 1 Pevnou škrabku**
- 1 Šestihranný klíč na adaptér
- 1 Adaptér pro odsávání prachu**
- 1 Vodítko**
- 25 Kusů různých brusných papírů
- 1 Pilový list 9,5 × 43 mm na vyřezávání do dřeva**
- 1 Šestihranný klíč na vodítko**
- 1 Nabíječku
- 1 Kufř TSTAK
- 1 Baterii Li-Ion (modely C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Baterie Li-Ion (modely C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Baterie Li-Ion (modely C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Návod k použití

** Příslušenství je dodáváno pouze s modely NT a se sadami s baterií a nabíječkou.

POZNÁMKA: U modelů řady N nejsou dodávány baterie, nabíječky a kufry. U modelů řady NT nejsou dodávány baterie ani nabíječky. Modely B jsou dodávány s bateriemi Bluetooth®.

POZNÁMKA: Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth®, SIG, Inc. a každé použití těchto značek společností DEWALT probíhá na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.
- Před použitím věnujte dostatek času pečlivému prostudování a pochopení tohoto návodu.

Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.



Viditelné záření. Nedívejte se do světla.

Umístění datového kódu (obr. B)

Datový kód **10**, který obsahuje také rok výroby, je vytištěn na krytu nářadí.

Příklad:

2021 XX XX

Rok a týden výroby

Popis (obr. A)



VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k poškození nebo k zranění.

- 1 Spouštěč spínač s plynulou regulací otáček
- 2 Pracovní LED svítlna
- 3 Upínací svorka pro příslušenství
- 4 Pojistné tlačítko
- 5 Boční montážní drážky pro příslušenství
- 6 Vodicí blok
- 7 Vodicí rameno
- 8 Baterie
- 9 Uvolňovací tlačítko baterie

Použití výrobku

Toto oscilační multifunkční nářadí je určeno pro broušení detailů, ponorné řezy, srovnávací řezy, odstraňování přebytečného materiálu a pro práce týkající se přípravy povrchu.

NEPOUŽÍVEJTE ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Toto oscilační multifunkční nářadí je nářadím pro profesionální použití.

ZABRAŇTE dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkoušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkoušené osoby.** Toto nářadí není určeno pro použití nedospělými nebo nezkoušenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.

SESTAVENÍ A NASTAVENÍ



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.



VAROVÁNÍ: Používejte pouze baterie a nabíječky DEWALT.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí způsobení zranění nebo popálenin. Nikdy se nedotýkejte ostrých hran příslušenství. Nedotýkejte se obrobku nebo nástroje ihned po ukončení práce s nářadím. Mohou být velmi horké. Zacházejte s nimi opatrně. Před jakoukoli manipulací nechejte příslušenství a obrobek vždy vychladnout.

Vložení a vyjmutí baterie z nářadí (obr. B)

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda je baterie **8** zcela nabitá.

Vložení baterie do rukojeti nářadí

1. Srovnajte baterii **8** s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. B).
2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

Vyjmutí baterie z nářadí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie **9** a vytáhněte baterii rázně z rukojeti nářadí.
2. Vložte baterii do nabíječky podle pokynů, které jsou uvedeny v části tohoto návodu popisující nabíječku.

Baterie s ukazatelem stavu nabití (obr. B)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele **11**. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

POZNÁMKA: Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

Nasazení a sejmutí příslušenství (obr. C–E)

Toto nářadí je vybaveno exkluzivním systémem Tool-Free, který umožňuje rychlejší výměny příslušenství, aniž byste potřebovali klíče nebo šestihranné klíče, jako u systémů jiných kmitajících nářadí.

1. Uchopte nářadí a stiskněte upínací páčku příslušenství systému Tool-Free **3**.
2. Odstraňte všechny nečistoty z hřídele nářadí **15** a z držáku příslušenství systému Tool-Free.
3. Nasuňte příslušenství mezi hřídele a držák příslušenství a ujistěte se, zda došlo k řádnému usazení všech kolíků **14** na držáku a zda je příslušenství srovnáno s hřídelem.
4. Uvolněte upínací páčku příslušenství systému Tool-Free.
5. Některá příslušenství, jako jsou škrabky a pilové listy, mohou být v případě potřeby namontovány šikmo.

Upevnění příslušenství pomocí univerzálního adaptéru (obr. G)



UPOZORNĚNÍ: Z důvodu zabránění způsobení zranění nepoužívejte pro práci žádné příslušenství, kde může dojít k uvolnění příslušenství z adaptéru.



UPOZORNĚNÍ: Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní výstrahy výrobce, které se týkají jakéhokoli příslušenství použitého s tímto nářadím.



UPOZORNĚNÍ: Z důvodu zabránění způsobení zranění se vždy ujistěte, zda došlo k řádnému utažení adaptéru a příslušenství.

Pomocí univerzálního adaptéru může být upevněno i příslušenství jiné značky než DEWALT.

1. Umístěte podložku **23** na nářadí.
2. Nasadte příslušenství **13** na tuto podložku.
3. Utáhněte a zajistěte matici adaptéru **21** pomocí šestihranného klíče **31**.

Upevnění vodítka (obr. H)

Toto vodítko vám umožňuje provádění přesných řezů materiálu v požadované hloubce a přesnější vedení po vyznačené čáře řezu.

1. Upevněte vodící blok **6** zasunutím výstupků příslušenství **16** na vodítku do bočních montážních drážek na příslušenství **5** na těle nářadí.

POZNÁMKA: Toto vodítko může být namontováno na obě strany nářadí.

2. Upevněte vodící blok k tělu nářadí pomocí dodaného šroubu **29** a podložky. Provedte utažení dodaným šestihranným klíčem **19**.

Hloubkové vodítko (obr. J)

To vodítko vám umožňuje provádění přesných řezů materiálu ve specifikované hloubce.

1. Vložte rameno vodítka **7**, které je zobrazeno na obr. J, do přední drážky na vodícím bloku **6**.
2. Nastavte délku vodítka jeho vysunutím nebo zasunutím, abyste dosáhli požadované hloubky řezu, jak je zobrazeno na obr. J.

3. Zajistěte vodítko v požadované poloze otáčením šroubu pro nastavení hloubky **17** ve směru pohybu hodinových ručiček. Chcete-li vodítko uvolnit, otáčejte šroubem pro nastavení hloubky proti směru pohybu hodinových ručiček.

Řezné vodítko (obr. I)

Toto příslušenství vám umožňuje přesnější sledování vyznačené čáry řezu.

1. Vložte rameno vodítka **7**, které je zobrazeno na obr. I, do drážek na levé a pravé straně vodícího bloku **6**.
2. Nastavte délku vodítka jeho vysunutím nebo zasunutím, abyste dosáhli požadované délky, jak je zobrazeno na obr. I.
3. Zajistěte vodítko v požadované poloze otáčením šroubu pro nastavení hloubky **17** ve směru pohybu hodinových ručiček. Chcete-li vodítko uvolnit, otáčejte šroubem pro nastavení hloubky proti směru pohybu hodinových ručiček.

POZNÁMKA: Rameno vodítka může být také umístěno ve svislé poloze v sestavě krytu, aby mohlo být provedeno nastavení výšky řezu. Viz obr. J.

Upevnění adaptéru pro odvádění prachu (obr. O)

Adaptér pro odvod prachu a pilin vám umožňuje připojení vašeho nářadí k externímu odsávacímu zařízení, a to pomocí systému AirLock™ (DWV9000-XJ) nebo pomocí standardní spojky s průměrem 35 mm.

1. Upevněte adaptér pro odvod prachu **20** zasunutím výstupků **16** do bočních montážních drážek příslušenství **5**.

POZNÁMKA: Adaptér pro odvod prachu může být upevněn na obě strany nářadí.

2. Zasuňte šroub **29** s podložkou **30** do adaptéru pro odvod prachu **20** a proveďte utažení dodaným šestihranným klíčem **19**.

Nasazení a sejmutí brusných papírů (obr. F)

Brusná podložka ve tvaru trojúhelníku **25** se používá k upevnění brusných papírů **26** pomocí systému suchého zipu. Tato deska umožňuje použití nářadí na velkých rovných plochách i na špatně přístupných místech nebo v rozích.

1. Upevněte brusnou podložku podle pokynů v části **Nasazení a sejmutí příslušenství**.
2. Srovnejte okraje brusného papíru s hranami brusné podložky a přitlačte brusný papír na tuto podložku.
3. Řádně přitiskněte základnu s nasazeným brusným papírem na rovnou plochu a na chvíli zapněte nářadí. Tak je zajištěno kvalitní usazení brusného papíru na brusné podložce a současně je zabráněno předčasnému opotřebování.

POZNÁMKA: Jakmile bude špička brusného listu opotřebovaná, sejměte brusný list z podložky, otočte jej a znovu jej upevněte.

Háček na řemen (obr. N)

Volitelné příslušenství



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění používejte háček na řemen **POUZE** k zavěšení nářadí na pracovní řemen. **NEPOUŽÍVEJTE**

tento háček na řemen během práce pro uvázání nebo zajištění nářadí k osobě nebo k předmětu. **NEZAVĚŠUJTE** nářadí nad hlavou nebo nezavěšujte na háček jiné předměty.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění zkontrolujte, zda je řádně utažen šroub háčku na řemen.

DŮLEŽITÉ: Při nasazování a snímání háčku na řemen používejte pouze šroub **28**, který je dodán s tímto háčkem na řemen. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

Chcete-li toto nářadí přizpůsobit levákům nebo pravákům, tento háček na řemen **27** může být upevněn pomocí jedné z drážek pod hlavní rukojetí na levé nebo pravé straně nářadí a pomocí dodaného šroubu **28** nainstalovaného na spodní části hlavní rukojeti.

Nebudete-li háček na řemen používat, může být z nářadí demontován.

Instalace háčku

1. Zasuňte tento háček do jedné z drážek, na levé nebo pravé straně nářadí, která se nachází pod hlavní rukojetí.
2. Zašroubujte šroub do spodní části hlavní rukojeti. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

Vyjmutí nebo přemístění háčku na řemen

1. Vyšroubujte šroub nacházející se ve spodní část hlavní rukojeti.
2. Sejměte háček na řemen z hlavní rukojeti.
3. Zasuňte háček do jedné z drážek, na levé nebo pravé straně nářadí, která se nachází pod hlavní rukojetí nebo nainstalujte šroub do spodní část hlavní rukojeti. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

POUŽITÍ

Pokyny pro použití



VAROVÁNÍ: Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.



VAROVÁNÍ: Před vložením baterie se ujistěte, zda je spínač nářadí v poloze VYPNUTO.

Správná poloha rukou (obr. K)



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění vždy používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění vždy držte nářadí pevně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na hlavní rukojeti **12**.

Pokyny pro použití (obr. A, K)

1. Vložte baterii do nářadí.
2. Chcete-li nářadí ZAPNOUT, uchopte toto nářadí jako na obr. K, a stiskněte spouštěcí spínač s regulací otáček **1**. **POZNÁMKA:** Čím více spouštěcí spínač stisknete, tím vyšší budou otáčky nářadí. Máte-li jakékoli pochybnosti týkající se správných otáček pro prováděnou práci, vyzkoušejte si výkon v nižších otáčkách a postupně je zvyšujte, dokud nedosáhnete požadovaných vhodných otáček.
3. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spouštěcí spínač s regulací otáček **1**.

Pojistné tlačítko (obr. L)

Toto nářadí může být zajištěno úplným zatlačením pojistného tlačítka **4** směrem doleva, jak je zobrazeno na obr. L.

Zatlačení pojistného tlačítka **4** směrem doleva se stisknutým spouštěcím spínačem **1** zajistí spouštěcí spínač ve stisknuté poloze. To poskytuje větší pohodlí a kontrolu u aplikací s delším trváním.

Opětovné stisknutí spouštěcího spínače uvolní pojistku a nářadí se po uvolnění spouštěcího spínače vypne.

POZNÁMKA: Bude-li toto nářadí pět minut v nepřetržitém provozu s aktivovaným pojistným tlačítkem, dojde k jeho automatickému vypnutí. Chcete-li toto nářadí znovu zapnout, uživatel musí uvolnit spouštěcí spínač a musí znovu stisknout pojistné tlačítko.

Pracovní LED svítidla (obr. M)

Pracovní LED svítidla **2** se rozsvítí automaticky při stisknutí spouštěcího spínače. Jakmile dojde k uvolnění spouštěcího spínače, tato svítidla po krátké době automaticky zhasne.

Použití adaptéru pro odvod prachu s brusnou podložkou (obr. P)

1. Upevněte k nářadí adaptér pro odvod prachu **20**. Viz část **Upevnění adaptéru pro odvod prachu**.
2. Upevněte brusnou podložku **25** podle pokynů v části **Nasazení a sejmutí příslušenství**.
3. Upevněte na nářadí brusný papír podle pokynů v části **Nasazení a sejmutí brusných papírů**.

Použití adaptéru pro odvod prachu s příslušenstvím pro ponorné řezy (obr. Q)

1. Upevněte k nářadí adaptér pro odvod prachu. Viz část **Upevnění adaptéru pro odvod prachu**.
2. Zatlačte rameno odsávání prachu **22** do spodního otvoru adaptéru pro odvod prachu **20**.
3. Upevněte pilový list pro ponorné řezy podle pokynů v části **Nasazení a sejmutí příslušenství**.
4. Nastavte rameno pro odvod prachu **22** tak, aby byl odvod prachu co nejúčinnější.

Úžitečné rady

- Vždy zajistěte, aby byl obrobek pevně upnutý nebo upevněný, abyste zabránili jeho pohybu. Jakýkoli pohyb materiálu může mít vliv na kvalitu řezání nebo broušení obrobku.
- Nezhahujte broušení, aniž by byl brusný papír řádně upnutý na brusnou podložku.
- Pro broušení hrubých povrchů používejte hrubé brusné papíry, na hladké povrchy používejte brusné papíry se střední hrubostí a jemné brusné papíry používejte na dokončovací práce. Je-li to nutné, nejdříve si práci vyzkoušejte na odpadovém materiálu.
- Nadměrná síla sníží provozní účinnost a způsobí přetížení motoru. Pravidelná výměna příslušenství bude zaručovat optimální pracovní účinnost.
- Zabraňte úplnému opotřebování brusného papíru, které by způsobilo poškození brusné podložky.
- Dochází-li k přehřívání nářadí, a to zejména při práci s nízkými otáčkami, nastavte otáčky na maximum a nechejte nářadí 2 až 3 minuty v chodu naprázdno, aby došlo k vychladnutí motoru. Vyvarujte se dlouhodobého použití tohoto nářadí ve velmi nízkých otáčkách. Udržujte pracovní nástroj stále ostrý.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné.



Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádný další mazání.



Čištění

VAROVÁNÍ: Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.

VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy nepoňujte žádnou část nářadí do kapaliny.

Doplňkové příslušenství



VAROVÁNÍ: Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Kompatibilní příslušenství

Kmitající brusná podložka

Kmitající pilový list na dřevo s hřebíky

Široký kmitající titanový pilový list na dřevo s hřebíky

Kmitající pilový list na tvrdé dřevo

Kmitající pilový list na rychlé řezy dřeva

Široký kmitající pilový list na rychlé řezy dřeva

Kmitající pilový list na vyřezávání

Kmitající titanový pilový list na kov

Kmitající půlkulatý pilový list

Kmitající titanový půlkulatý pilový list

Kmitající pilový list pro srovnávací řezy

Kmitající titanový pilový list pro srovnávací řezy

Kmitající univerzální pilový list

Kmitající pevná škrabka

Kmitající pružná škrabka

Kmitající karbidový pilový list na odstraňování spárovací malty

Kmitající karbidový pilový list na rychlé řezy a odstraňování spárovací malty

Kmitající karbidová rašple

Ochrana životního prostředí



Tríděte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese www.2helpU.com.

Nabíjecí baterie

Tato baterie s dlouhou životností musí být nabíjena v případě, kdy již neposkytuje dostatečný výkon pro dříve snadno prováděné pracovní operace. Po ukončení provozní životnosti baterie proveďte její likvidaci tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom ji z nářadí vyjměte.
- Baterie Li-Ion lze recyklovat. Odevzdejte je prosím prodejci nebo do místní sběrný. Shromážděné baterie budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

ZÁRUKA

EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese www.2helpU.com, platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
Servis: 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 577 008 550,1
Fax: 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

K R E S SPOL. S.R.O.

Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem
794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
www.kres.cz
zakazky@kres.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

12/2022

DEWALT®**TYP VÝROBKU:**

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ	Dokumentace záruční opravy			SK	Dokumentácia záručnej opravy	
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresa servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

CZ
K R E S spol. s.r.o.
Cvilinská 325 / 7, Pod Cvilínem
CZ-794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
e-mail: zakazky@kres.cz
www.kres.cz

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624